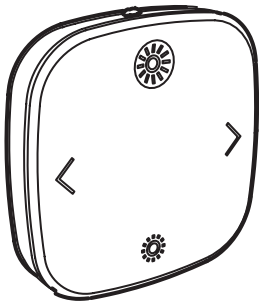


STYRBAR



Design and Quality
IKEA of Sweden



English	4
Français	13
Español	22

Remote control functions

-  Short press to turn on. To dim up, press and hold the button.
-  Short press to turn off. To dim down, press and hold the button.
-  Change white spectrum or colours .
-  **Pairing:** Add IKEA Smart Lighting products to your system. See instructions below.

Adding devices to your remote control

When the remote control is sold together with a light source (in the same package), they are already paired. If the remote control is purchased separately, you must manually pair it to your light source.

To add light sources, just repeat the steps below.

1. Make sure that your light source is installed and the main power switch is turned on.

2. Hold the remote control close to the light source you want to add (no more than 5 cm away).
3. Press and hold the pairing button  for at least 10 seconds. A red light will shine steadily on the remote control. Your light source will begin to dim and flash one time to indicate that it has been successfully paired.

Up to 10 light sources can be paired with 1 remote control. Make sure to pair them one at a time. If the light sources are close to each other, disconnect

those that have already been paired from the main power switch.

Factory reset your devices

For light sources:

Toggle the main switch 6 times.

For remote control:

Press the pairing button 4 times within 5 seconds.

Synchronizing

If your light source becomes unsynchronized, a long press on the

left (<) or right (>) buttons will return the light source to its default setting (2700K).

Changing the battery

When the remote control is used regularly and as intended, the batteries will last for approximately 2 years.

When it's time to replace the battery, a red LED indicator will flash when you press any button on the remote control. Open the battery lid and replace the battery with two new AAA/HR03 batteries.

Caution!

Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.

Important!

- The remote control is for indoor use only and can be used in temperatures ranging from 0°C to 40 °C (32°F to 104°F).
- Do not leave the remote control in direct sunlight or near any heat

source, as it may overheat.

- The range between the remote control and the receiver are measured in open air.
- Different building materials and placement of the units can affect the wireless connectivity range.

Care instructions

To clean the remote control, wipe with a soft cloth moistened with a little mild detergent. Use another soft, dry cloth to wipe dry.

Note!

Never use abrasive cleaners or chemical solvents as this can damage the product.

Recommended battery types:

2 x IKEA LADDA 900 (AAA/HR03, 1.2V, 900mAh, Ni-MH) (Not included)

Do not mix batteries of different capacities, types or date stamps.

TECHNICAL DATA

Type: E2001

Name:

STYRBAR Remote control stainless

Type: E2002

Name: STYRBAR Remote control white

Input: 3V, 2x AAA/HR03 LADDA batteries

Range: 10 m in open air.

For indoor use only

Operating frequency: 2405-2480 MHz

Output power: 12.6 dBm (EIRP)

IP-class: IP44

Manufacturer: IKEA of Sweden AB

Address:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

This device complies with Part 15 of the FCC Rules/Innovation Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS standard(s).

Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause harmful interference, and

- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation of the device.

WARNING:

Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is

no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.

- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

RF EXPOSURE INFORMATION

This product is approved as a portable handheld device (not body worn)

This product includes a static magnet, generating a magnetic field that might interfere with the normal operation

of pacemakers, defibrillators, or other medical devices.

Maintain a safe distance of separation between your medical device and this device. Stop using this device and consult your physician or medical device manufacturer if you believe that it is interfering with your medical device.

License rights and limitations

NO RIGHTS OR LICENSES, EXPRESS OR IMPLIED, ARE GRANTED TO USE THIRD-PARTY DEVICES IN COMBINATION WITH THESE PRODUCTS IN A WIRELESS MESH NETWORK, OR TO USE THIRD-PARTY SERVICES TO ACCESS, MONITOR OR CONTROL THESE PRODUCTS IN A WIRELESS MESH NETWORK VIA THE INTERNET OR ANOTHER EXTERNAL WIDE AREA NETWORK.

For use pursuant to U.S. Patent Nos.:

US 6,914,893

US 7,697,492

US 8,964,708



The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local

environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment. For more information, please contact your IKEA store.

Fonctions de la télécommande

-  Appuyez brièvement pour activer la télécommande. Appuyez et maintenez le bouton enfoncé pour augmenter l'intensité lumineuse.
-  Appuyez brièvement pour désactiver la télécommande. Appuyez et maintenez le bouton enfoncé pour diminuer l'intensité lumineuse.
-  Changez le spectre des blancs ou les couleurs.

 **Appariement :** Ajoutez des produits d'éclairage intelligent IKEA à votre système. Reportez-vous aux instructions ci-dessous.

Ajout d'appareils à votre télécommande

Lorsque la télécommande est vendue avec une source lumineuse (dans la même boîte), elles sont déjà appariées. Si la télécommande est achetée séparément, vous devez l'apparier manuellement à votre source lumineuse.

Pour ajouter des sources lumineuses, répétez simplement les étapes ci-dessous.

1. Assurez-vous que votre source lumineuse est installée et que l'interrupteur d'alimentation principal est activé.
2. Maintenez la télécommande à proximité de la source lumineuse à ajouter (à une distance maximale de 5 cm).
3. Appuyez sur le bouton d'appariement  pendant au moins 10 secondes.

Un voyant rouge s'allume en continu sur la télécommande. Votre source lumineuse commence à faiblir et clignote une fois pour indiquer qu'elle a bien été appariée.

Vous pouvez appairer jusqu'à 10 sources lumineuses à 1 télécommande. Ils doivent être appariés un par un. Si les sources lumineuses sont proches les unes des autres, mettez hors tension celles qui ont déjà été appariées.

Réinitialisation de vos appareils

Pour les sources lumineuses :

Activez/désactivez l'interrupteur principal 6 fois.

Pour la télécommande :

Appuyez sur le bouton d'appariement 4 fois en 5 secondes.

Synchronisation

Si votre source lumineuse n'est plus synchronisée, un appui prolongé sur les boutons de gauche (<) ou de droite (>) permet de réinitialiser la source

lumineuse sur son réglage par défaut (2700K).

Remplacement des piles

Lorsque la télécommande est utilisée de façon régulière et dans les conditions prévues, les piles durent environ 2 ans.

Lorsque les piles doivent être remplacées, un voyant rouge clignote lorsque vous appuyez sur l'un des boutons de la télécommande.

Ouvrez le couvercle du compartiment à piles et remplacez les piles par deux piles AAA/HR03 neuves.

Attention !

Risque d'explosion si les piles sont remplacées par des piles de type incorrect. Mettez au rebut les piles usagées conformément aux instructions.

Important !

- La télécommande est destinée à un usage en intérieur uniquement et peut être utilisée dans une plage de températures comprise entre 0 °C et 40 °C (32°F et 104 °F).

- N'exposez pas la télécommande à la lumière directe du soleil et ne la laissez pas à proximité d'une source de chaleur, car elle risque de surchauffer.
- La portée entre la télécommande et le récepteur est mesurée en champ libre.
- Les divers matériaux et positions des appareils peuvent avoir une incidence sur la portée de la connexion sans fil.

Instructions d'entretien

Pour nettoyer la télécommande, essuyez-la avec un chiffon doux imbibé

d'un peu de détergent doux. Utilisez un autre chiffon doux et sec pour la sécher.

Remarque !

N'utilisez jamais des produits de nettoyage abrasifs ni des solvants chimiques, car ils peuvent endommager le produit.

Types de piles recommandés :

x 2 IKEA LADDA 900 (AA/HR03, 1,2 V, 900 mAh, Ni-MH) (non inclus). Ne mélangez pas des piles de différentes capacités, types ou dates d'utilisation.

DONNÉES TECHNIQUES

Type : E2001

Nom : Télécommande en acier
inoxydable STYRBAR

Type : E2002

Nom : Télécommande blanche STYRBAR

Entrée : x 2 piles LADDA 3 V AAA/HR03

Portée : 10 m en champ libre.

**Pour un usage en intérieur
uniquement**

Fréquence

de fonctionnement : 2 405-2 480 Mhz

Puissance de sortie : 12,6 dBm (PIRE)

Classe IP : IP44

Fabricant : IKEA of Sweden AB

Adresse :

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUÈDE

Cet appareil est conforme à l'article 15 du règlement de la FCC, ainsi qu'aux normes d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. Son fonctionnement est autorisé aux deux conditions suivantes :

- (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage,
- (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si cela est susceptible de compromettre son fonctionnement.

ATTENTION :

Tout changement ou modification apportés à cet appareil sans approbation expresse de la partie responsable de la conformité peut rendre nulle la capacité de l'utilisateur à

utiliser cet appareil.

REMARQUE :

Cet appareil a été testé et il est conforme aux exigences relatives aux appareils électroniques de classe B, selon la section 15 des règles de la FCC (Commission fédérale des communications). Ces exigences sont prévues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans le cas d'une installation domestique.

Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie sous forme de fréquences radio. Si l'appareil n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences perturbant les communications radio. Il est cependant impossible de garantir l'absence totale d'interférences d'une installation donnée. Si cet appareil produit des interférences nuisibles à la réception radio/télévision, ce qui peut-être déterminé en mettant successivement l'appareil sous tension et hors tension,

nous conseillons à l'utilisateur d'essayer de remédier à ce problème en suivant l'une des procédures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil à une prise placée sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est raccordé.
- Contacter votre revendeur ou tout technicien radio/TV qualifié pour obtenir de l'aide.

RENSEIGNEMENTS SUR L'EXPOSITION AUX RADIOFRÉQUENCES

Ce produit a été approuvé comme appareil à tenir en main (et non pas à porter sur soi).

Cet appareil contient un aimant générant un champ magnétique qui pourrait nuire au fonctionnement normal des stimulateurs cardiaques, des défibrillateurs ou d'autres appareils médicaux.

Maintenez une distance sécuritaire

entre l'appareil médical et ce produit. Si vous croyez que cet article IKEA modifie le fonctionnement de votre appareil, cessez de l'utiliser et consultez votre médecin ou le fabricant de votre appareil médical.



Le pictogramme de la poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet d'un tri. Il doit être recyclé

conformément à la réglementation environnementale locale en matière de déchets. En triant les produits portant ce pictogramme, vous contribuez à réduire le volume des déchets incinérés ou enfouis, et à diminuer tout impact négatif sur la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'information, merci de contacter votre magasin IKEA.

Funciones del mando a distancia

-  Realiza una pulsación corta para encenderlo. Para subir la intensidad, mantén pulsado el botón.
-  Realiza una pulsación corta para apagarlo. Para bajar la intensidad, mantén pulsado el botón.
-  Cambio del espectro de blancos o colores.

 **Emparejamiento:** Añade productos de iluminación inteligente de IKEA a tu sistema. Consulta las instrucciones más adelante.

Añadir dispositivos a tu mando a distancia

Cuando el mando a distancia se vende junto con una fuente de iluminación (en el mismo paquete), ya están emparejados. Si el mando a distancia se vende por separado, deberás emparejarlo manualmente a tu fuente de iluminación.

Para añadir fuentes de iluminación, simplemente repite estos pasos:

1. Asegúrate de que esté instalada la fuente de iluminación y encendido el interruptor de alimentación principal.
2. Sujeta el mando a distancia cerca de la fuente de iluminación que desees añadir (a una distancia no superior a 5 cm).
3. Mantén pulsado el botón de emparejamiento  un mínimo de 10 segundos. Una luz roja permanecerá iluminada en el mando a distancia.

La fuente de iluminación comenzará a atenuarse y parpadeará una vez para indicar que se ha emparejado con éxito.

Se pueden emparejar hasta 10 fuentes de iluminación con un mando a distancia. Asegúrate de emparejarlos uno a uno. Si las fuentes de iluminación están cerca unas de otras, desconecta del interruptor de alimentación principal las que ya se hayan emparejado.

Reiniciar tus dispositivos

Para fuentes de iluminación:

Pulsa el interruptor principal 6 veces.

Para el mando a distancia:

Pulsa el botón de emparejamiento cuatro veces en cinco segundos.

Sincronización

Si la fuente de luz se desincroniza, si realizas una pulsación larga en los botones izquierdo (<) o derecho (>), esto devolverá la fuente de luz a su configuración predeterminada (2700K).

Cambio de la pila

Cuando el mando a distancia se utiliza con regularidad, y de forma correcta, las pilas tienen una duración aproximada de 2 años.

Cuando sea necesario cambiar la pila, un indicador LED rojo parpadeará al pulsar cualquier botón del mando a distancia.

Abre la tapa del compartimento y sustituye la pila por dos pilas nuevas AAA/HR03.

¡Precaución!

Existe riesgo de explosión si la pila se sustituye por otra de tipo incorrecto. Elimina las pilas usadas siguiendo las instrucciones.

¡Importante!

- El mando a distancia debe utilizarse solamente en interiores y con temperaturas entre 0 °C y 40 °C (32°F y 104 °F).

- No dejes el mando a distancia expuesto a la luz solar directa ni cerca de fuentes de calor, ya que podría sobrecalentarse.
- La distancia entre el mando a distancia y el receptor se mide en espacios abiertos.
- Los diferentes materiales de construcción y la colocación de las unidades pueden afectar a la distancia de conectividad inalámbrica.

Cuidados

Para limpiar el mando a distancia, utiliza un trapo humedecido ligeramente con un detergente suave. Para secarlo, utiliza otro trapo suave y seco.

¡Nota!

No utilices limpiadores abrasivos ni disolventes químicos, ya que pueden dañar el producto.

Tipos de pilas recomendadas:

2 x IKEA LADDA 900 (AAA/HR03, 1,2V, 900mAh, Ni-MH) (no incluidas).

No mezcles pilas con distintas capacidades, tipos o impresiones de fecha.

DATOS TÉCNICOS

Tipo: E2001

Nombre:

Mando a distancia inoxidable STYRBAR

Tipo: E2002

Nombre:

Mando a distancia blanco STYRBAR

Entrada: 3V, 2 pilas LADDA AAA/HR03

Alcance: 10 m en espacios abiertos.

Solo para uso en interiores

Frecuencia

de funcionamiento: 2405-2480 MHz

Potencia de salida: 12,6 dBm (EIRP)

Clase IP: IP44

Fabricante: IKEA of Sweden AB

Dirección:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUECIA

Este aparato es conforme al artículo 15 del reglamento de la FCC, así como a las normas de Innovación, Ciencia y Desarrollo económico de Canadá aplicables a los aparatos de radio exentos de licencia. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) El aparato no debe producir interferencias dañinas y (
- 2) el aparato debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluidas las que puedan determinar el

funcionamiento no deseado del mismo.

ATENCIÓN:

Cualquier cambio o modificación que se realice en este aparato sin la aprobación expresa de la parte responsable de la conformidad puede anular la capacidad del usuario para utilizar el aparato.

NOTA:

Este equipo ha sido probado para comprobar que cumple los límites

establecidos en los dispositivos digitales de Clase B, según el apartado 15 del reglamento FCC. Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación doméstica.

Este equipo genera, usa e irradia energía de radiofrecuencia, y si no se instala y se usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin

embargo no existe garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en concreto. Si el equipo produjera interferencias perjudiciales en la recepción de radio o TV, lo que se puede comprobar encendiendo y apagando el equipo, recomendamos al usuario que intente corregir dichas interferencias adoptando una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o recolocar la antena receptora.

- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un enchufe o circuito distinto al que esté conectado el receptor.
- Solicitar ayuda al vendedor o a un técnico cualificado de radio/TV.

INFORMACIÓN SOBRE LA EXPOSICIÓN A RF

Este producto ha sido aprobado para utilizarse como un aparato portátil (no se debe llevar pegado al cuerpo)

Este producto incluye un imán estático, lo que genera un campo magnético que puede interferir con la operación normal de marcapasos, desfibriladores y otros aparatos médicos.

Mantén una distancia segura entre tu aparato médico y este aparato. Deja de usar este aparato y ponte en contacto con tu médico o con el fabricante del aparato médico si piensas que está interfiriendo con tu aparato médico.



La imagen del cubo de basura tachado indica que el producto no debe formar parte de los residuos habituales del hogar. Se debe reciclar según la normativa local medioambiental de eliminación de residuos. Cuando separas los productos que llevan esta imagen, contribuyes a reducir el volumen de residuos que se incineran o se envían a vertederos y minimizas el impacto negativo sobre la salud y el

medio ambiente. Para más información,
ponte en contacto con tu tienda IKEA.

MX

Importador/Distribuidor: IKEA Supply Mexico,S.A. de C.V., Calle Oriente 158, número 440, Piso 3, Local JD-01, Colonia Moctezuma, Segunda Sección, Alcaldía Venustiano Carranza, C.P. 15530, Ciudad de México.
Tel. 55-8310-8310.

Lea y siga todas las instrucciones de seguridad y operación antes de usar este producto/Para uso Interior/
Consulte Especificaciones eléctricas en el etiquetado del producto.

